



5 何謂社區賑災網？

「社區賑災網」是一群由CERT成員在他們自己的社區內所組成的聯絡網。為了發展該網絡，許多團隊會深入了解他們的同事和鄰近地區的組織，以收集那些對社區緊急應對災害和災後重建有幫助的資源、技能和其他資訊。更重要的是，這些網絡使每個團隊幫助他們所在的社區，能對賑災和災後重建做好更萬全的準備。

欲進一步了解「社區賑災網」，請撥打紐約市CERT熱線：718-422-8585



欲進一步認識CERT或了解紐約市的CERT計劃，請上網站 NYC.gov/cert，或撥打**CERT熱線**：718-422-8585。



無論他們充當接待中心的人手、為鄰居運送物資、或為社區成員和第一時間抵達的賑災人員翻譯，CERT的志工都能在最短的時間內做好賑災準備，紐約市對他們所提供的服務表達無限感激。我鼓勵每位想加強你們自己社區對災害應變能力的人，都來加入紐約市的CERT計劃。

— 緊急事件管理局局長約瑟夫F.布魯諾 (Joseph F. Bruno)

聯繫方式：

什麼是紐約市 CERT 計劃？



OEM

紐約市
緊急事故處理辦公室

麥可 R. 彭博 (Michael R. Bloomberg) 市長
約瑟夫 F. 布魯諾 (Joseph F. Bruno) 局長

紐約市的社區應急小組 (Community Emergency Response Teams, CERT) 均由那些接受抗災準備 和應對緊急事件方面培 訓的社區志願者群體所 組成。

紐約市CERT小組的成員將經過為期十週的密集訓練課程，這些課程能提供基本賑災技巧，以便在防火安全、輕裝搜救、救援、社區災害協助、災害醫療操作和交通管制方面皆能派上用場。

緊急服務人員在應對緊急災害方面都有十足的準備。紐約市CERT成員均受過支援紐約市第一線專業應變人員的訓練。

在沒有發生緊急情況時，紐約市CERT小組成員會透過緊急事件管理局（OEM）的「準備好紐約（Ready New York）」計劃，同時建立「社區賑災網」，教育他們的社區關於災害防治事宜。

全市共有超過50支CERT小組。



1 為何我應該加入紐約市CERT小組？
你的社區需要你。假如你有機會去做以下的這些事情，那麼加入紐約市CERT小組：

- 幫助你自己、家人、和其他人學習做好應急準備的知識。
- 在災害期間能協助鄰人。
- 使你與社區的關係更加緊密。

2 我將接受什麼樣的培訓？
課程為期十週。紐約市CERT的講師來自紐約市消防局、紐約市警察局和緊急事件管理局。所有的課程皆取自聯邦救難總署的訓練教材，以便能真實反應紐約現存的獨特災害特性。課程主題包括紐約市CERT介紹、災區指揮、都市環境訓練、災害醫療操作、防火安全、輕裝搜救和救援、社區組織、警察科學和反恐知識。

3 我該如何加入紐約市CERT小組？
若你已年滿18歲，在紐約市居住或工作，且有興趣加入，請瀏覽紐約市CERT網站（NYC.gov/cert）或撥打紐約市CERT熱線：718-422-8585

4 紐約市CERT小組如何為社區提供幫助？
紐約市CERT計劃讓每個人都能發揮所長。災難發生時，CERT小組成員可利用紐約市CERT培訓的經驗，加上有關社區的知識為自己的鄰居提供協助。

從2003年緊急事件管理區實施本計劃起，紐約市CERT的成員便一直積極參與社區應災準備和賑災活動，包括：

- 交通和群眾疏通管制，例如梅西 (Macy) 百貨感恩節前夕的充氣球儀式、紐約單車日、紐約市馬拉松和迷你馬拉松、自閉症聲音募款活動。
- 護送被疏散的紐約市居民返回該建築物取出個人物品。
- 支援救援中心和為被迫驅離的紐約居民翻譯。
- 在斷電和缺水的情況下，運送食物和物資。
- 教育鄰里關於「準備好紐約（Ready New York）」計劃。



brooklyn bronx manhattan queens staten island